

METADATA

General:

Author ID: 1325_1001027

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : inform oneself about an aid project - ID: 1325_030300-1

Mother tongue: Hungarian

Age: 26

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B2

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Michele Rossi

Strada Maggiore, 1

1234 Città X

UNGHERIA

Solidarietà Viva

Viale Bruzzi 117

21023 Milano

ITALIA

Oggetto: domanda di lavoro

Città X, 13 agosto 2011

Spettabile "Solidarietà Viva",

Sono Michele Rossi. Ho ventidue anni. Sono nato in Ungheria a Città X. nel 1987. Qui ho superato esame dell'Università di Nome x. Sono universitario da quattro anni. Parlo l'inglese e il francese oltre l'italiano. Ho scelto Loro perchè ho già lavorato presso la "Solidarietà Viva" qualche anno fa perciò un po' di esperienza. Posso comunicare bene con la gente. Vorrei lavorare 6 o 8 ore al giorno, se è necessario anche nel fine settimana. Sarei volentieri da nuovo un operaio da Voi. Lavorerei volentieri con la gente povero. Conosco i diversi tipi dei mercantini dell'usato.

Spero che avrò la possibilità di presentarmi anche personalmente.

Aspetto la Sua risposta.

Il mio indirizzo di e-mail: Michele.rossi@internet.it Il mio numero di telefono 0345-11111111

Cordiali Saluti

Michele Rossi

Target hypothesis 1:

Michele Rossi Strada Maggiore , 1 1234 Città X UNGHERIA Solidarietà Viva Viale Bruzzi 117 21023
Milano ITALIA Oggetto : domanda di lavoro Città X , 13 agosto 2011 Spettabile " Solidarietà Viva " , vorrei informarmi se c' è la possibilità di lavorare per gli studenti durante le vacanze d' estate con un contratto di lavoro . Sono Michele Rossi . Ho ventidue anni . Sono nato in Ungheria a Città X nel 1987 . Qui ho superato l' esame di maturità nel 2006 . Vivo a Città X dal 2007 . Qui abito in una camera in affitto . Frequento la Facoltà di Lettere dell' Università di Nome x . Sono un universitario da quattro anni . Parlo l' inglese e il francese oltre l' italiano . Ho scelto Loro perché ho già lavorato presso la " Solidarietà Viva " qualche anno fa perciò ho un po' di esperienza . Posso comunicare bene con la gente . Vorrei lavorare 6 o 8 ore al giorno , se è necessario anche nel fine settimana . Sarei volentieri di nuovo un operaio da Voi . Lavorerei volentieri con la gente povera . Conosco i diversi tipi di mercatini dell' usato . Spero che avrò la possibilità di presentarmi anche personalmente . Aspetto la Sua risposta . Il mio indirizzo e-mail è : Michele.rossi@internet.it Il mio numero di telefono è 0345-11111111 Cordiali Saluti Michele Rossi

Target hypothesis 2:

Michele Rossi Strada Maggiore , 1 1234 Città X UNGHERIA Solidarietà Viva Viale Bruzzi 117 21023
Milano ITALIA Oggetto : domanda di lavoro Città X , 13 agosto 2011 Spettabile " Solidarietà Viva " , vorrei informarmi se c' è la possibilità di lavorare per gli studenti durante le vacanze d' estate con un contratto di lavoro . Sono Michele Rossi . Ho ventidue anni . Sono nato in Ungheria a Città X nel 1987 . Qui ho superato l' esame di maturità nel 2006 . Vivo a Città X dal 2007 . Qui abito in una camera in affitto . Frequento la Facoltà di Lettere dell' Università di Nome x . Sono un universitario da quattro anni . Parlo l' inglese e il francese oltre l' italiano . Ho scelto Voi perché ho già lavorato presso la " Solidarietà Viva " qualche anno fa perciò ho un po' di esperienza . Posso comunicare bene con la gente . Vorrei lavorare 6 o 8 ore al giorno , se è necessario anche nel fine settimana . Sarei volentieri di nuovo un operaio da Voi . Lavorerei volentieri con la gente povera . Conosco i diversi tipi di mercatini dell' usato . Spero che avrò la possibilità di presentarmi anche personalmente . Aspetto la Vostra risposta . Il mio indirizzo e-mail è : Michele.rossi@internet.it Il mio numero di telefono è 0345-11111111 Cordiali Saluti Michele Rossi